

„Drž se od tohoto dál.“

„Eh, jasně. Nejspíš ti to vyžvanil nějaký polda. Tak ať si tenhle malej kšeft klidně vezme, jestli chce. Mám lepší věci na práci.“

„Jo, to asi máš,“ přisvědčil suše Ben, „podle toho, co slyším. Takže děláš i hlídače pro Mikea Raffertyho a jeho hráčský doupě?“

„Ano. A proč ne? To je slušnej způsob, jak si vydělat pár babek. Byl bys radši, kdybych dělal vykrádačky jako ostatní kluci tady?“

„Jistěže ne.“ Znovu se předklonil a vážně pronesl: „Hlavně se nikdy nedostaň do žádnýho velkého maléru, Tony, to by mě u policie zničilo.“

„Nedostanu. O mě si nedělej starosti. Máš toho sám dost na talíři.“

„Jak to myslíš?“

„Ale nic,“ odpověděl nenuceně a při pohledu na strach, který se v bratrově obličeji náhle objevil, se pobaveně pousmál. „To je jen takový přátelský tip od kámoše, který toho ví víc, než si myslíš.“

„Od koho?“ zeptal se ochraptěle Ben.

„Ode mě.“ Tony se opět zakřenil a odklepl popel z cigarety na holou podlahu. „Takže, Bene, můžu si zítra večer půjčit tvoji káru?“

„Ne. Sám někam jedu. Mám večer volno.“

„A co ten další večer?“

„Ne. Nejspíš by ses s mým autem dostal do nějakýho maléru. Děti a auta nejdou dohromady.“

„Fajn. Sám budu mít brzo svoje vlastní a získám ho stejně snadno jako ty,“ vypálil po něm ještě Tony a šel si lehnout. Prudce za sebou zabouchl dveře. Jak si někdo,

kdo měsíčně vydělává sto padesát babek, počestně pořídí auto, které stojí téměř tři tisíce dolarů, bylo nad Tonyho chápání. Jenže oni všichni policajti vlastnili velká auta a velitelé měli řady obytných domů a posílali svoje děti do soukromých internátních škol v Evropě.

Zvláštní klid, který se v tuto dobu na krátko snesl na domov rodiny Guarinů, byl pro Tonyho jako balzám. Byla to jediná chvíle z celých čtyřiaadvaceti hodin, kterou mohl trávit doma bez pocitu, že zešílí. Zbytek času tam byl... *hluk*... Přemýšlel, jestli domovy jiných lidí jsou také tak nevlídné a odpudivé – všechny, které kdy viděl, byly. Rychle se svlékl a vlezl do špinavé postele, kterou sdílel s Benem. Chtěl usnout dřív, než přijde i bratr, aby se už nemuseli hádat. Jeho mysl ale pádila dál a neustále se vracela k Vyvyan Lovejoyové. Už jen pomýšlení na ni mu do těla vysílalo vlny horka a chladu, až se celý roztřásl očekáváním. On ji *bude* mít, nikdo ho nezastaví – dokonce ani Al Spingola. Skutečnost, že žena, po které toužil, patřila jinému, pro Tonyho mnoho neznamenal. Celý život byl boj a jen ti nejsilnější muži slíznou smetanu. Navíc mu řekla, že si s ním promluví, pokud bude mít auto a nějaké peníze. No, získá obojí a zítra večer bude znovu u dveří pro účinkující.